

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2011-2012

22 MAI 2012

Projet de loi portant assentiment à la Convention entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de Malte relative à la coopération policière, signée à Bruxelles le 1^{er} décembre 2005

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET
DE LA DÉFENSE
PAR

**M. DAEMS ET
MME TEMMERMAN**

La commission a examiné le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport au cours de sa réunion du 22 mai 2012.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2011-2012

22 MEI 2012

Wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van Malta betreffende de politiesamenwerking, ondertekend te Brussel op 1 december 2005

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **DAEMS** EN
MEVROUW **TEMMERMAN**

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 22 mei 2012.

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Président / Voorzitter : Karl Vanlouwe.**Membres / Leden :**

N-VA	Piet De Bruyn, Patrick De Groot, Luc Sevenhans, Karl Vanlouwe.
PS	Marie Arena, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
MR	Armand De Decker, Dominique Tilmans.
CD&V	Sabine de Bethune, Rik Torfs.
sp.a	Bert Anciaux, Marleen Temmerman.
Open Vld	Rik Daems.
Vlaams Belang	Anke Van dermeersch.
Écolo	Jacky Morael.
cdH	Vanessa Matz.

Suppléants / Plaatsvervangers :

Frank Boogaerts, Inge Faes, Lieve Maes, Elke Sleurs, Helga Stevens.
Hassan Bouseetta, Fatiha Saïdi, Louis Siquet, Muriel Targnion.
Jacques Brotchi, Christine Defraigne, Richard Miller.
Jan Durnez, Cindy Franssen, Peter Van Rompuy.
Fatma Pehlivan, Ludo Sannen, Fauzaya Talhaoui.
Nele Lijnen, Bart Tommelein.
Yves Buysse, Bart Laeremans.
Zakia Khattabi, Claudia Niessen.
André du Bus de Warnaffe, Dimitri Fourny.

*Voir :***Documents du Sénat :****5-1575 - 2011/2012 :**

N° 1 : Projet de loi.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****5-1575 - 2011/2012 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Pour lutter contre la criminalité organisée et les autres formes de criminalité transfrontières, il faut impérativement renforcer la coopération sur le terrain entre les autorités policières et douanières des États membres de l'Union européenne.

Le Conseil européen a défini à cet effet des principes communs de coopération policière et douanière (1). Toutefois, il est clair que pour pouvoir développer une coopération plus ciblée dans des domaines spécifiques, les États membres doivent aussi conclure entre eux des accords de coopération.

Depuis 2004, Malte est un État membre à part entière de l'Union européenne. La conclusion de la présente Convention doit donc être envisagée dans le cadre de la poursuite du développement de la coopération policière internationale au sein de l'Union européenne.

Tout cela a mené à la signature, à Bruxelles, le 1^{er} décembre 2005, de la Convention entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement de la République de Malte relative à la coopération policière.

La Convention traduit le souhait explicite des deux pays de privilégier, de coordonner et d'institutionnaliser la coopération policière.

Ses principaux objectifs sont les suivants :

— la centralisation de la coopération bilatérale, par la désignation, dans chaque pays, d'une autorité ou d'un service qui sera chargé(e) de réceptionner les demandes de coopération et de relayer les réponses;

— la réduction des risques inhérents aux contacts directs entre les différents partenaires, par l'ancrage légal de la coopération.

La plupart des dispositions de cette Convention s'inspirent de la Convention d'application de l'Accord de Schengen (2).

En ratifiant et en mettant en œuvre cette Convention, de même qu'en ratifiant prochainement d'autres Conventions avec des pays du bassin méditerranéen, la Belgique disposera d'un instrument indispensable à

(1) Par exemple, le développement de l'acquis de Schengen en matière de coopération policière transfrontière opérationnelle.

(2) Convention d'application de l'Accord de Schengen du 14 juin 1985 entre les Gouvernements des États de l'Union économique Benelux, de la République fédérale d'Allemagne et de la République française, relatif à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes.

I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Een intensieve en praktische samenwerking tussen politie- en douaneautoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie is een noodzakelijke voorwaarde om georganiseerde en andere grensoverschrijdende criminaliteit te kunnen bestrijden.

De Europese Raad heeft hiertoe gemeenschappelijke beginselen uitgewerkt inzake politie- en douanesamenwerking (1), maar er is zeker ook nood aan samenwerkingsverbanden tussen lidstaten onderling om de samenwerking op specifieke terreinen gericht te kunnen uitwerken.

Sinds 2004 is Malta een volwaardig lid van de Europese Unie. Het afsluiten van dit Verdrag dient dan ook gezien te worden in het kader van een verdere ontwikkeling van de internationale politiegemeenschap binnen de Europese Unie.

Dit leidde op 1 december 2005 te Brussel tot de ondertekening van het Verdrag tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van de Republiek Malta betreffende de politiegemeenschap.

Met het Verdrag wordt de uitdrukkelijke wens van beide landen vertolkt om de politiegemeenschap te bevorderen, coördineren en institutionaliseren.

Voornaamste doelstellingen hierbij zijn :

— centralisatie van de bilaterale samenwerking door in elk land een overheid of dienst aan te duiden die belast is met het ontvangen van verzoeken tot samenwerking en het doorsturen van de antwoorden;

— het verminderen van de risico's verbonden aan rechtstreekse contacten tussen de verschillende partners door een wettelijke basis te geven aan de samenwerking.

De meeste bepalingen van dit Verdrag zijn geïnspireerd op de Overeenkomst ter uitvoering van het Verdrag van Schengen (2).

Met de ratificatie en uitvoering van dit Verdrag zal België, samen met de nog andere te ratificeren Verdragen met landen uit de regio van de Middellandse zee, over een noodzakelijk instrument beschik-

(1) Bijvoorbeeld ontwikkeling van het Schengenacquis met betrekking tot grensoverschrijdende operationele samenwerking.

(2) Overeenkomst ter uitvoering van het tussen de regeringen van de Staten van de Benelux Economische Unie, de Bondsrepubliek Duitsland en de Franse Republiek op 14 juni 1985 te Schengen afgesloten akkoord betreffende de geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen van 19 juni 1990.

la lutte contre la criminalité organisée dans les pays du Sud de l'Europe.

II. DISCUSSION

À la question de Mme Olga Zrihen sur la langue des négociations, le représentant du ministre répond que la langue véhiculaire est l'anglais.

III. VOTES

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi, sont adoptés à l'unanimité des 10 membres présents.

Confiance a été faite aux rapporteurs pour la rédaction du présent rapport.

Les rapporteurs,

Rik DAEMS.
Marleen TEMMERMAN.

Le président,

Karl VANLOUWE.

*
* *

Texte adopté par la commission
(voir le doc. Sénat, n° 5-1575/1 – 2011/2012).

ken in de strijd tegen de georganiseerde criminaliteit in de landen van Zuid-Europa.

II. BESPREKING

Op de vraag van mevrouw Olga Zrihen in welke taal de onderhandelingen worden gevoerd, antwoordt de vertegenwoordiger van de minister dat de voertaal het Engels is.

III. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2, alsmede het wetsontwerp in zijn geheel, worden eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteurs voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteurs,

Rik DAEMS.
Marleen TEMMERMAN.

De voorzitter,

Karl VANLOUWE.

*
* *

Tekst aangenomen door de commissie
(zie stuk Senaat, nr. 5-1575/1 – 2011/2012).